

:

2008

"

"

"

"

:

94	01
95	02
95	03
96	04
96	05
98	06
108	07

05	.....
10	.....
17	.....	.1
17	.....	.1.1
18	..... " / "	1.1.1
21	.....	.2.1.1
22	.....	.3.1.1
23	.....	.1.3.1.1
23	.....	.4.1.1
23	.....	.4.1.1
24	.....	.1.4.1.1
24	.....	.2.4.1.1
24	.....	.3.4.1.1
25	.....	5.1.1
27	.....	.6.1.1
27	.....	.1.6.1.1
28	.....	.2.6.1.1
28	.....	.3.6.1.1
29	.....	.4.6.1.1
29	.....:	.5.6.1.1
31	.....	.2.1
32	.....	.1.2.1
33	.....:	.1.1.2.1
36	.....	.2.1.2.1
37	..... " "	.3.1.2.1
37	.....:	.4.1.2.1
37	.....	.5.1.2.1
38	.....	.6.1.2.1
38	..... "	.2.2.1

38	.....	.1.2.2.1
39	.....	.2.2.2.1
40	.....	.3.2.2.1
43	..... /	2
43	.....:	. 1.2
43	.....:	.1 1.2
44	.....	.2 1.2
44	.....	.3 1.2
45	.....	.4 1.2
45	.....	.2.2
45	.....	.1.2.2
49	.....	.2.2.2
49	.....	.1.2.2.2
50	.....	.2.2.2.2
50	.....	.3.2.2.2
52	.....	.3.2.2
54	.....	.4.2 .2
56	.....	.5.2.2
57	.....	.6.2.2
58	.....	.7.2.2
60	..... /	3
60	.....	.1.3
60	.....	.1 1.3
		.2.1.3
62	.....
63	.....	.3.1.3
64	.....	.4.1.3
64	.....	.5.1.3
66	.....	.6.1.3
67	.....	.2.3
67	.....	.1.2.3
71	.....	.2.2.3
71	.....	.3.2.3
73	.....	.4.2.3
75	.....	.5.2.3
78	.....	.6.2.3
80	.....	.7.2.3
82	.....	.3.3
82	.....	.1.3.3

83	.....	.2.3.3
85	.....	4
85	.....( )	.1.4
85	.....	.1.1.4
87	.....	.1.1.1.4
87	.....	.2.1.1.4
88	.....	.3.1.1.4
89	.....	.4.1.1.4
90	.....	.5.1.1.4
92	.....	.6.1.1.4
93	.....	.1.6.1.1.4
93	.....	.2.6.1.1.4
94	.....	.3.6.1.1.4
94	.....	.4.6.1.1.4
94	.....	.5.6.1.1.4
95	.....	.6.6.1.1.4
95	.....	.7.1.1.4
97	.....	.8.1.1.4
99	.....( )	.2.4
99	.....	.1.2.4
100	.....	.2.2.4
101	.....	.3.2.4
103	.....	.1.3.2.4
104	.....	.2.3.2.4
106	.....	.3.3.2.4
108	.....	.4.2.4
110	.....( )	.3.4
113	.....	.1.3.4
115	.....	.2.3.4
122	.....	.3.3.4
125	.....
128	.....

()

.

...

:

...

.

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

.

.

.

"

" "

"

/

/

:

.

:

“ ”

() :
) : ()
() () ()
() () :
() ()

(*)

()

...

...

2008/06/05: ق

.(system) (contexte) (intra textuel) (extra textuel)

(réception)

.

.

216 [54]

(histoire de la littérature)

.."

78 [95]» ...

" " " " "

216 [63]»

)

(

...»

:

...

34 [78]»

.07 [72]»

20 [79]«...

"

. 43 [58]" ...

. 110/109 [107] ...

" "

"

-

- (1886 -1804)

. 17 [44]" ...

1939-1856

:

.conscient -

.preconscience -

. l'inconscience -

: () " "

. le ça - *

. le moi - *

07 [91]

. le surmoi - *

()

(Freud)

1937 -1870 (Adler)

(carl gostav youngue)" "

. 14 [44] ...

-

-

()

:

-

.

-

.

-

.256 [87] ...

....

.155 [13] ...

:

_*

_*

()

_*

_*

.40 [02] ..

"

.01 [45] ..

1927 (Propp)"
(31)

" "

"

20 [122]

" "

:

25 [108]

"

"

69 [87]

:

" "

" "

...

...

30 [79] ...

()

313 [87]

.

:

()

. 129 [46] ..

" "1971

" "

" 50 [121] (S/Z)

"

" ...

"

"

133 [46] "

:

.

1

.1.1

29 [106]

(robert holube)" "
(aristo) "

(roman ³⁵ [101] "

" Victor) (shklofski" "

" "

(your) tnyanov" " yakopson)"

(filix vodichka) "

" (mocarofski) "

:

" (roman saldan)" "

" (edmund Husserl)"

" (jonatan culer)"

" (le plaisir du text)" " (rolan Barth)"

.²⁵ [124] 28 ^[47](le degré zéro de lecture)"

- -

" " "

hans jeorj)" " (engarden)" "

(gadamer

. (herméneutique)

" / " 1.1.1

" " " "

(phenominologie){ }

(1938-1859)" "

(N oumina-)

"
()

109 [69]

117 [80]"

" "

79 [36]

(Gaston bachlar)"

" (mirlo ponti)"

"

"

"

"

"

34 [85]

" "

"

" "

1968"

" (lecteur) ()

" "

102[99]"

(lecture)

()

()

(indetermination)

.84 [36]

" "

: -1

:

()

.87 [85]

" "

"

38 [85]"

" " : -2

" "

92 [85]

" "

4/3 [24]" "

20 [94]

(h.j.gadamer)

.2.1.1

-

-

"

"

13 [59]()

(jorj gosdrov)" "

18/17 [83]

()

: -

() :

" "

.(fridirc chlayrmakher)1843 .3.1.1

" "

" "

60 [104]

270 [94]

()

" "

" "

" "

.

.1.3.1.1

:

" "

270 [94]

" "

:

21[59]

:1911-1833 (philhalm delthey) .4.1.1

1834 " "

" "

"

"

"

97 [59]

"

"

"

"

"

"

78 [80]

"

...

24 [59]

"

"

"

"

"

"

25 [59]

"

"

"

"

:

.1.4.1.1

"

"

.2.4.1.1

.3.4.1.1

"

27 [59]

(exégèse)

" "

" (interprétation)

32 [83]

:(marten hidigger) 5.1.1

"

" "

37 [59]

"

354 [94]

207 [119]

" "

" "

" "

" "

- -

:

" "

34 [59]

“ ”

20 [83]

.6.1.1

“ ” “ ”

· ·

“ ” 20 [94]

193 [80]

“ ”

()

...

“ ”

()

“ ”

“ ”

197 [80] ...

197 [80]„

“ ”

“ ” 208 [119]

...

...

40 [59].

“ ”

()

“

08 [116]„

55 [99]

:

“ ”

.1.6.1.1

“ ”

...

382 [94]„

()

26 [113]»

»

.

.2.6.1.1

» »

)

219 [80]

(

» »

»

220 [80]»

.

.3.6.1.1

» »

()

221 [80]

76 [104]

.4.6.1.1

" "

222 [80]"

"

. 5.6.1.1

" "

222 [80]"

:

"

:

.

" "

.

" "

-

- " "

10 [93]

" "

()

" "

" "

(contexte)

(system)

(extratextuel)

.

1

.1.2

: " " ← :

() ←

.

" " :

120 [109] " " :

)

(

() .

" "

"

" "

"

121 [36] "

200 [106]"

" "

:

121 [36]

" "

152 [119]

()

156 [83]

" " " " " "

" "

151/150 [106]

" " " "

71 [112]

" "

" ()

161 [83]

" "

.1.1.2.1

" "

" "

" "

:

" "



29 [88]

166 [83] ...

" "

" "



:

"

" "

()

"

...

" 142 [36]

" "

:

" "

.

:



:



164 [119]



" "

"

142 [36]

-

-

167 [106]

:

" "

"

167 [106] "

"

167 [106] "

" " " "

" "

" "

142 [36]

176 [83] .

...

.2.1.2.1

" "

"

168 [119]"

"

177 [83]»

(*)

»

»

» 3.1.2.1

»

»

»

»

»

(**)

187 [106]

:

4.1.2.1

188 [106]

5.1.2.1

. 6.1.2.1

()

" .2.2.1

" "

" "

" "

.

" "

" "

()

" "

.

.1.2.2.1

"

202 [106]u .

- -
- " "
" :

" "

“ ”

:

55 [103]”

55 [103]

.2.2.2.1

“ ”

(indétermination)

(**)

”116 [47]

“ ”

”

116 [47]”

“ ”

“ ”

...

194 [83]

" "

"

...

" 215 [106]

-

-

"

"

"

"

"

"Signons"

128 [47]"

204/203 [106]

.3.2.2.1

" "

,21 [99]

-1

-2

“ ” “ ”

”

333 [106]”

21 [99]

“ ”

30 [99]

:

()

-1

31 [99]

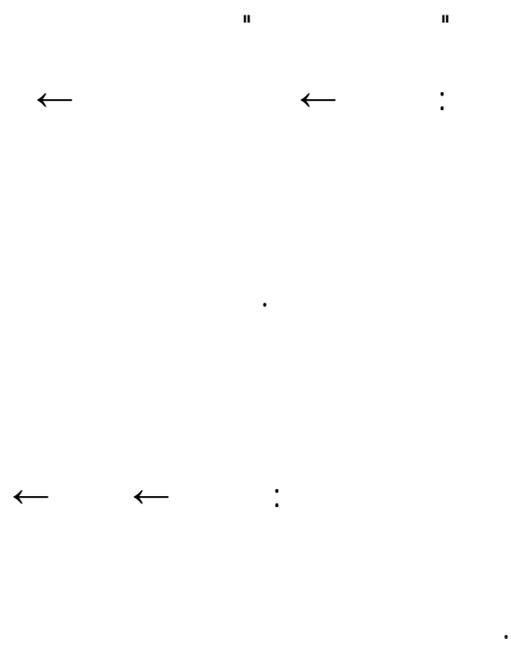
”

-2

(1)”

”

32 [99]”



2

/

10 [118]

“ ” “ ” “ ”

:

. 1.2

.1 1.2

(. . .)

219 [35]”

.2 1.2

:

-1

.

:

-2

" "

287 [81]

-3

86 [81]

.3 1.2

"

223 [37]"

) () "

216 [37]"(

"

228 [37]"

.4 1.2

"

.17 [38]"

.2.2

.1.2.2

"

.32 [18]"

"

"

09 [07]

"

.08 [50]"

.

"

...

20/19 [15]"

⁰³ [30](scriptible texte)

(lisible texte)

49 [96]" "

-

275/274 [15]

-

30 [15]

méta)

"

(lecture

-méta lecture)

-

"

31 [15](méta

...

. 318 [16]" ...

"

. 40 [15] "

:

" -

. 79 [13]

-

-

. 38 [15]"

79 [13]

. 38 [15]

-

"

-

...

...

38 [15]»

:

185 [16]

»

39 [15]»

(←)

133 [36]

-

-

.

"

30 [43]"

.2.2.2

"

160 [05]"

:

.1.2.2.2

"

"

()

"

- -

(1)

160 [05]"

.2.2.2.2

"

...

:

164 [05]"

.3.2.2.2

"

...

166 [05]" ...

()
() ()
183 [05]
...

"

168 [05] ...

"

. 168 [05] ...

()

. 25 [114]

←

....

" "

"

"

. 15 [102] "

"

- -

- -

()

. 21 [102] " ...

"

...

168 [05] ...

)

()

(

..

64 [13]

"

...

.3.2.2

...

...

...

219 [29]

()

— —
" "

()

— —
" "

:
24 [102]n ...

— —
()

5 [102]n ...

...

...

...

22 [29] ...

"

52 [46]n ...

— —
" .216 [29] ...

...

"
..224 [29] ...

.

.4.2 .2

"

..

.142 [22] ..

142 [22]"

— —

.

142 [40]"

— —

.

.

...

.5.2.2

"

:

"

-1

()

-2

208 [24]"

-3

"

-

-

209 [23]"

(*)

"

()

"

209 [23]"

-

-

"

...

209 [23]"

.

.

: 20 [97]" "

- - -

.

)

- - -

..() (...

.

.()

.6.2.2

"

,

....

"

. 79 [79]" .

66 [25]"

"

. 39 [59]" .

"

-

()

-

-

. 33 [59]"

.7.2.2

12 [117]"

"

"

12 [117]

"

"

13 [117]"

"

"

13 [117]"

)

(

3

/

:

.

.

.1.3

.1 1.3

" "

" :

:

.

-
()

77 [15]

149 [31]

"

80 [31]"

- -

"

" : 122 [115]"

"

:

...

" " "
 (521-444) (502-421) " "
 (617-555)

82 [15]

.2.1.3

grimas

„

93 [15]„

„

.

.3.1.3

„ „

.

85 [15]

.

„

„

„

„

„

„

„

88 [15]

.

.4.1.3

"

"

"

-

-

81 [96]"

"

104 [15]"

.5.1.3

-

-

/

"

180 [15]"

.

:

:

"

"

"

:

...

66 [20]" ...

,

30 [86]

.

:

. -
. -
. -

193 [15]

"

194 [15]"

"

03 [09]

:

-1

la

"

la fable

la drame

tragédie

" mélodrame "

" " " "

" " "

.225 [53]" "

.2.3

.1.2.3

"

"

" :

03 [05]" ..

...

:

: -

: -

: -

.20 [54]

:

: -1

: ()

03 [05]

()

: -2

" "

: -3

97 [15]

()

.

-

-

"

.04 [15]

-

-

78/77 [54]

/

:

13 [05]

()

-

-

-

-

-

13 [05]

.2.2.3

:

.3.2.3

....

" " "

17 [74]"

" " " " "

.

" "

" " " "

:

38 [05]"

" "

326 [75]" ...

"

- -

() ...
39 [05]u()

" ()

39 [05]u

39 [05]

.4.2.3

23 [98]

:

-1

-2

157 [05]

-3

"

60 [05]"

"

"

49 [05]"

1952

—

—

"

"

"

"

"

"

—

—

57/55 [05]

:

.() -1

. -2

. -3

:

-1

-2

-3

. 366 [69]

"

. 332 [69] " ...

"

64 [05]

"

"

"

()

67 [05]"

"

"

40 [56]

72 [05]

74/73 [05]

.6.2.3

“ ”

“

”

105 [05]”

”

105 [05]”

/

!!

.

" "

"

70 [69]"

" "

"

"

" "

. 23 [92]" ...

110 [05]"

.

"

.7.2.3

11 [71]"

(2)"

"

(*)

"

" "

"

"

1902

—

—

:

"

149 [05]"

"

13 [60]"

"

107 [71]"

.

"

-

-

...

"

,

151 [05]"

.

-

-

()

.

07 [06]

.1.3.3

"

30 [09]" ...

:

.		-
.		-
.		-
.	30 [06]	-

"

. 30 [06]" ...

" "

"

. 204 [06]" ...

"

. 203 [06]"

"

151 [06]"

()

14 [89]

:

.2.3.3

.()

"◆

09 [76]"

"

09 [76]"

207 [06]"

"

"

...

149 [46]"

4

() .1.4

.1.1.4

":

08 [07]"...

"

...

11/10 [07]» ...

... ":

11 [07]» ..

"

"Greimass

":

" "

19 [57]» ...

:

.1.1.1.4

" "

" (la déconstruction)" "

" (1)"

" (2)" ...

"

215 [15]" ...

:

.

.2.1.1.4

"

. 79 [08]" ...

.

"

79 [08]" ...

:

" :

" :

"

...

219 [15]"
...

()

()

.

"

" "

219 [15]"
...

... " "

219 [15]
...

.3.1.1.4

" :

109 [08]n ...

...

-

"

-

.

.

.4.1.1.4

"

227 [15] ...

.

()

.....

:

:

"

...

237 [15] ...

.

.5.1.1.4

"

- -

...

144 [31] ...

"

247 [15] ...

"

147 [31] ...

:

" ق "

"

:

...

. 251 [15] ...

. 127 [15] ...

.

...

...

. 30 [77] ...

:

" " " " "

...

"

" "

. 04 [15]" ...

:

:

.6.1.1.4

" " " "

" ...

" " -

.

- -

" "

.

.1.6.1.1.4

:

415 [15]» ...

.2.6.1.1.4

:

							1	
							2	
							3	
							4	
							5	
							6	
							7	

" "

-

.3.6.1.1.4

:

							1
							2
							3
							4
							5
							6
							7

416 [15]

:

" "

" "

" " " " " "

" " " "

.4.6.1.1.4

421 [15]

:

.5.6.1.1.4

:

<p>"... .425"</p>		1	
<p>() .429 ...</p>	/	2	
<p>.431 "...</p>	/	1	
<p>.431 "... ..."</p>		2	

:

_*

" "

" "

" "

" "

_*

" "

" "

_*

:

()

()

"

432 [15] ...

.433 [15]

				4	3	4	16	21	

()

"

.434 [15]" ...

:

/*

....

...

-

-

.

/*

.

4

() .2.4

.1.2.4

-

-

"

"

"

11 [17]"

"

17 [17]"

"

()

.

"

"

13 [17]"

"

"

13 [17]"

11 [17]

"

15/13 [17]"

.2.2.4

”

....

15 [17]”

” ” ”

15 [17]”

.3.2.4

” ”

17 [17]”

”:

16 [17]”

”

17 [17]

:

"

:

74 [17]"

”

75 [17]”

”

— —

”

”

” ()

87 [17]”

.1.3.2.4

”

”

”

...

91 [17]” ...

1988

"

.....

....

95 [17]

.2.3.2.4

"

109 [17]

"

"

:

....

109 [17]

109 [17]»

.

»

...

:

-1

116 [17]

-2

117 [17]

»

»

117 [17]

“ ” “

“

”

123 [17] “ ”

：

82 [04]

()

:

" "		
" "		
" "		
" " "		
" " "		
" " "		
" "		
	/	

”

:

127 [17]”

127 [17]

.4.2.4

”

”

(3)”

”

” ()

. 289 [17]”

”

. 289 [17]”

”

289 [17]”

"

"

291/290 [17]"

4

() .3.4

	:		
	:	-1	•
	.		•
	.		•
	:	-2	•
66/49 [28] _	"		•
	:	-3	•
42 [12] "	"		•
25 [6]	.		•
20 [26]	.		•

67 [32]

.

.

"

18 [26]"

— —

.

-1

-2

-3

-4

-5

-6

:" " "

"

67 [32]"

"

67 [32]"

"

67 [32]"

"

:

◆

◆

◆

.1.3.4

"

68 [32]" ...

"

"

68 [32]"

"

...

69 [32]" ...

.

.

:

"

(1)" ...

69 [32]

/

/

/

/

/

/

/

"

-

-

.

69 [32] ...

:

70/69 [32]

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

"

.

"

70 [32]" ...

.

" "

07 [11].

ق

●

●

●

●

"

:

.

...

-

-

-

-

.

08 [11] " ...

:

-

" "

09 [11]

" " "

73 [3] ...

"

.

...

" :

:

74 [32] ...

()

" "

" "

74 [32] ...

"

"

" ...

"

"

"

.

75 [32] ...

.

"

"

"

76 [3] ...

-

-

"

...

. !!

/)

(/) (

... "

" (1)"

. 77 [32] ...

" "

"

. 77 [32] ...

....

" "

"

. 79 [32] ...

"

— —

" ...

"

...

"

. 79 [32]" ...

"

. 79 [32]" ...

"

"

" - -
...

o
32 [11] ...

" "

"
80 [32] ...

.

"
...

83 [32] ...

" "

- -

83 [3]

.

" :

"

...

38 [11]"

.

"

"

" "

"

. 41 [11] ...

" "

" "

. / / /

:

"

... ...

. 85 [32]" ...

" "

...

" ...

...

....

.

" - -

88 [32] ...

" "

(1) ...

91 [32]" ... / "

" "

"

" "

91 [32]" ...

.

" - -

. 94 [3] " ...

" "

/

-
-
-
-

"

. 93 [32] ...

.3.3.4

93 [32] ..

"

93 [32] " ...

"

"

...

. 93 [32] ..

" "

" ...

.

"

-2

" ...

. 95 [32] ..

" "

"

200

127

95 [32] .. " ...

"

" (2)" ...

"

95 [32] .. " ...

. 95 [32] .. " ...

95 [32] ..

.

-

-

:

*

*

"

"

*

*

:



:

.*

"

"

()



.*

.*

.*

.*

.*

.*

.*

. *

. *

. *

. *

. *

. *

:

. *

.!!!

- *

. *

		.1
	1992.	
		.2
	1983.	
	1997.	.3
	1986	.4
		.5
	2000.	
1		.6
		.2007
		.7
	.1993	
	:	.8
	. 1991	
		.9
	.1995	
	1985	.11
	.1999	.12
	2002.	.13
1998.		.14
2005	-	.15
2007.	1	.16

-		. 17
	2002. 1	-
		.18
	.1996	04
		.19
	.1996	-8
		.20
		.2000/99
		.21
	.1999	14
		.21
	2005	/ 5/4
		.23
	2001.	04
	"	
		.24
	.2004	16/15
2004.	23	.25
		.26
	.1996	8
	"	"
		.27
	1996.	10
	:	
		.28
.1999	14	
		/ .29
	1997.	12

				.30
	2007.	129	-	.31
			1992.	05 2
				.32
			1994.	5
	...	-	-	.33
	1993.	2	1996	.34
				.34
			.1986	
1			()	.35
				.1987
				.36
			. 1997 1	
.1986	3			.37
	1985	1		.38
	1999.			.39
				.40
			2001.	
	2000.			.41
				.42
			2003.	
	2005			.43
				.44
				.1990
	2002.			.45
	.()			.46

.2003 2	.47
1991	.48
	.49
	.1985 1
1985 2	.50
1991.	.51
2 :	.52
	.2001
200 2	.53
. 2000	.54
.(.)	.55
:	.56
	2003. 1
1990.	.57
.2005	.58
1985	.59
	.60
	2001. 6
.1985	.61
.1985 1	.62
	.63
	2003.
.1988	.64
	.65
	.1 1994
:	.67
	1985.

.1993		.68
6		.69
		. 2001
	.1954	.70
3		.71
		2002
	.2000 1	.72
1		.73
		.1985
1984		.74
	1985.	.75
	.1980	.76
	.()	.77
	.1996 1	.78
		.79
		.1984
1973	3	.80
		.81
	2002. 1	.82
		.2003 1
		.83
		1984.
		.84
		.1994 2
.2007 1		.85

		.86
	1991. 1	
	...	.87
	2001 1	
		.88
	2001.	
2		.89
		1980.
		.90
	.1993	
	()	.91
		1986.
.1994 2	()	.92
	- - "	.93
		.1980
	()	.94
		.1987
	- - -	.95
		.2007 1
	- -	.96
	. 2007 1	
	- -	.97
		. ()
	()	.98
		1986 2
1	- -	.99
		1987

.1982 2	()	.100
.	. - - "	.101
	.1987	
- -		.102
	1988 /03	
()	.	.103
	.1988 1	
.1988 1	- -	.104
(.)	- -	.105
	- -	.106
	.2001 1	
- -		.107
.1972		
	- - -	.108
	1994. 1	
1987.	- -	.109
- -		.110
	. 1982 1	
-		.111
	. 1996 1	
		.112
.1998	1 27	.113
.1994 2	1 23	.114

- -	.115
1988. /03	
" "	.116
1998 / /1 27	
	.117
. /17 03 1999	
- -	.118
. 1988 /03	
	.119
	2006./2005
.2005	.120
	.121
	.1999

122. Roland Barthes .Le Plaisir du Texte Tel quel, Ed du seuil 1973.

123. Roland Barthes s/z, essais- tel quel, Ed du seuil 1970

124. Vladimir Propp morphologie du conte, seuil, paris 1970

125. Iser Wolfgang L'acte de lecture, théorie de l'effet esthétique, éditeur: pierre Mardage, 1985.

126. Roland Barthes le degré zéro de lecture, édition du seuil, paris, 1972